

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier](#)[Item](#)[\[1599_TJI_Coust\]](#) 024 Quand la nef est bien équipée

[1599_TJI_Coust] 024 Quand la nef est bien équipée

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Pas de titre

Incipit non modernisé Quand la nef est bien équipée

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1540 - Hecatographie - Janot

Ce document est une variation de :

[\[1540_Hecat_Janot\]](#) 070 Comme en la nef chascun s'applicque

Collection Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Jdhon_Grou\]](#) 012 Comme en la nef chacun s'applique

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-12

Date 1599

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <http://id.lib.harvard.edu/alma/990072230090203941/catalog>

Remarques MS (12/01/2021) : La pièce est extraite de l'*Hecatographie* (Janot, 1540, f. k6r). Elle y constitue la deuxième sous-pièce de l'emblème "République" ("Comme en la nef..."). Voir à ce sujet les relations dans le dossier génétique.

Transcription du poème

Texte
Quand la nef est bien équipée
De mast, de rames, & de voiles,
Et que la mer l'a attrappée
Entre les eaux & les estoilles,
Là est le patron resident
Honoré comme un President,
Par qui la nef est gouvernée :
Puis elle est conduite & menée
Des galiots le voile au vent,
{C4v}L'un est à la prouë devant,
L'autre est au mast, l'autre à la hune :
Ainsi chacun se met avant
Pour venir au port sans fortune.
Forme poétique
Forme libre

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 024
Foliotation C4r
Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Bohnert, Céline
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021
